

3-VII / 1957

Müsteşrikler Kongresi Tertip ve İcra Komitesi  
sekreterlikte iş bölümü

Genel sekreter bilumum Kongre hazırlığında icraatta ve kongresnin sevk ve idaresinde sekreterliğin üç şubesindeki işleri sevk ve idare etmek, icra komitesinin bölündüğü kolların çalışmalarına nezaret etmek, aralarında ahenk ve mesailerinde verimlilik cihetlerini temin etmek.

Genel Sekreter'in sevk ve idare ettiği "Sekreterlik" beheri birer sekreter tarafından idare olunan üç şubeye ayrılmaktadır. Görevleri bervechiâtidir:

**BİRİNCİ ŞUBE:** Bilumum idarî, malî işlere bakmak, İstanbul'da ve vilâyetlerde sergilerin tertibi.

İdare işine Tertip Komitesinin, Kongrenin, kollarının, seksiyonlarının bina, odalar ve salonlarının temini, bunların bakımı, temizliği hademeler bulundurulması, binaların planlarının tedariki, seksiyonların ve kollarının kalabalığına göre odaların genişliğini bu plânlara göre temin, Kongre oturum salonlarının ihtiyaca uydurulması, tenvir işlerinin, odaların icabında karartılmasının, projeksiyonların, bunları idare edecek zevatın tedariki, stenografların tedariki, istikbal ve seyahatlerde gereken tercümanların temini, onlar için kısa bir kurs yaptırmak, onlar için reglamanlar tertib etmek, informasyon işlerinin tanzimi.

Malî işlere bakmak, bütçe ve ona göre masarifin idaresi, muhasebenin tanzimi, personelin, aylık, haftalık ve günlük maaş ve ücretlerini vermek, bilumum satıp-alma işlerini memurlarla tertip ve tanzim, matbaalarla yapılan işleri idare, azaların kotizasyonunun kaydı, Tertip ve İcra Komitesinin ve Kongrenin ayniyatını muhasebe memuru eliyle idare etmek, neşriyatın satışı, Kongre Üyelerine hediye olarak verilecek kitap ve diğer şeylerin idaresi ve onları verme, verilen şeyler ve paraların makbuz ve senetlerini muhafaza, Kongre neşriyatının mevcudunu muhafaza ve onların satışı,

Tertip ve İcra Komitesinin, Danışma Kurulu'nun, Komite kollarının Kongre seksiyonlarının toplantılarını tanzim, onların davetiyelerini göndertmek, zabıtların tutulmasını temin,

Sergi işleri hususunda, bunların binalarının tanzimi, masa ve camkânların tedariki, bunların yaptırılması, bu işin vilâyetlerde temini, Kongre dolayısıyla Üniversite binalarında açılacak Türk ve beynelmîlel neşriyat sergilerinin tanzimi, onların tezgâhlar ve edevat ile temini, bu hususta Türk nasirleri ve ilim müesseseleri ile temalar ve mükâtebe, sanat sergilerinin tanzimi, "Sergiler ve Gezi Kolu" nun bilumum ihtiyaçlarını temin, tiyatro ve müsamere işlerine nezaret,

Bilumum idarî, Malî ve sergi işlerine dair mükâtebelerin idaresi.

Bu şubeyi idare edecek ayrı bir sekreter bulununcaya kadar Genel Sekreter Prof. H. Demircioğlu kendisi idare eder, başka bir sekreter bulunsa dahi genel sekreter bu şubeye yakından nezaret eder.

Bu şubenin kâtipleri: Cahit Davran,

Kongrenin informasyon işlerinde de bu şube teşekkül edince istih -  
zan edilecek zevat: Ayşe Hanem: (Amerikan Kütüphanesi memuru tel. 24466)  
Nispet Cansever (Çengelköy, tel. 38-90), Hikmet Ergün (Robert kolejde Mr.  
Kreider vasıtasıyla), Güneş Ege (Amerikan Kız Koleji vasıtasıyla) Ja-  
panyadan gelen Tatarlardan Fuad Almas ve Halide Almas (Robert Kolejde  
Mr. Kreider vasıtasıyla), George Kwinke (Alman Hast. Md. Dr. Kwinke'nin oğ-  
lu) Neşriyat sergileri işinde Kâmil Su idaresinde M. E. Bakanlığı neşri-  
yat şubesi memurları ve kitapçı Vecihî (Tel. 85284)

Bu şube için şimdilik haftalık ücretle Sait Gazi, Raif Kayhan ve  
metbuat işleri için yevmiye ile Vasfi Çataloğlu tutulmuştur. Bütün di-  
ğer personeli Şube Müdürü kendisi bulacaktır.

**İKİNCİ ŞUBE:** Bilumum ilmi işler, neşriyat ve tercüme işleri, yabancı dillerdeki muhaberatın idaresi.

İlmî sahada tebliğlerin tasnifi, taksimi, seksiyonların teşkili, onların rehberlerini bulup işlerini tamamlamak, Kongre programına tanzim ve tertib, bunların, sirkülerlerin, neşredilecek "Türkiye İlmî Rehberi"nin İstanbul ve Vilâyetlerdeki yazma eserler sergilerinde teşhir edilecek eserler kataloglarının türkçeden mâada İngilizce, Fransızca ve almanca dillerine tercüme ederek neşri, bunların bastırılmaları, tashihleri..

Kongrede Türk dilâ ve tarihine dair milletlerarası Türkoloji mütehasısları ile temas esasında Kongre hazırlıklarını görmek, bu yolda "İlmî Kol" tarafından hazırlanacak yabancı dillerdeki neşriyatın neşri, UNESCO ve CIPSOH gibi beynelmilel kültür ve ilim müesseseleri ile temaslar, transkripsiyon meselesine dair temasların idaresi.

Bilumum müsteşriklerle muhaberelelerin idaresi, onların isim fişlerine ve memleketlere göre adreslerinin tanzimi, gelen ve giden evrakın kaydı, tanzimi, şubelere ve kollara taksimi.

Yazma eserler sergileri için bilumum kütüphanelerimizde nadir eserleri ve san'at eserlerini ayırma, tasnif ve tanzim, onları ilmi esaslar üzerinde tanzim eylemek, türkçe ve yabancı dildeki fihristlerinin transkripsiyonlarla yazdırılması ve tab'a hazırlanması.

İkinci Şubenin sekreteri Kongrede bilumum tercüme işlerini, rapor ve nutukların türkçe olanlarının yabancı dile hemen tercümesini, müzakerelerdeki tercümeleri idare edecek, Tertip Komitesi tarafından ecnebi dillerde yapılacak tamimlerin meclislerde şifahen ilanı.

Kongre zabıtlarının tutulması, zabıtların ve aktların neşre hazırlanması.

Bu ikinci Şubeyi Londra'dan gelen Doçent Fahir İz idare edecektir.

Kâtipleri: Bayan İkbâl Argun (Ankara Millî Kütüphane mütercimi) o gelmezse Cağaloğlundaki Amerikan Kütüphanesinde çalışan Bayan Ayşe yahut Georg Kwinke alınabilir.

Mevcut mümeyyiz Bayan Nazmiye Togan

ve kâtip Orhan Yüksel bugün evrakı idare etmektedirler.

İlmî kolun sekreteri olan Doçent Bahadır Alkım ile Başkan'ın yanında tercümanlık eden Bayan Nermin Okyar da bu şubenin tabii mensuplarıdır. Bahadır Alkım bilhassa seksiyonlar ve tebliğler işi ile Nermin Okyar da bilhassa tercüme ve tabı tashihleri ve mukabeleleri ile meşgul olmaktadır.

Bu şubede yerini ücretle çalıştıralacak ehliyetli zevattan biri de İstanbul Lisesinde İngilizce muallimi Ahmed Bağışgil, Fransızca ve almanca için Feride Courdadji (Siraserviler cad. Dura ap.151) DİR. Bunlarla konuşulmuştur.

**ÜÇÜNCÜ ŞUBE:** Müsteşriklerin nakil, seyahat ve barındırma işlerini idare. Misafirleri İstanbul'a getirmek ve götürmek, onlardan tedkik seyahatlerine iştirak edenleri memleket içinde, tren vapur ve otobüslerde seyahatlerini temin. Memleketle tenzilâtta, başka ayrı memleketlerde tenzilât temini yolunda teşebbüs. TÜRK, RLM, Amerikan Hava Yolları, Ulaştırma Bakanlığımız, Devlet Deniz Yolları ve Demiryolları idareleri ile temaslar. Azalılı gelecekte memleketini hazırlamak, onları vaktinde yetiştirmek için doldurmak, gelen aketlerin ulaştırmaya ait olanlarını günü gününe cevaplandırmak, azalık ve tenzilât kartlarının konsolosluklarımız vasıtası ile misafirlere vaktinde yetiştirilmesi ve bunu Dışişleri Bakanlığı ile temaslarla temin etmek. Gelecek misafirlerin vapur klâslarına ve gelme günlerine göre adetlerini ve vapurlarımıza binme günlerini Denizyollarına vaktinde ve muntazaman haber vermek. Hava yolları acentalıklarına ayrı memleketlerden gelecek misafirlerin adreslerini tam olarak ve vaktinde haber vermek. Yolcuları Marsilya ve İskenderiye'ye birer memur göndererek ve başka yolla her kafile için sınıf ve adetleri hakkında telgrafla malûmat alarak otel ve barındırma hazırlığını temin etmek, hangi otelde kalabileceklerini önceden bilmek isteyen misafirlere bunu önceden ve muntazaman haber vermek, bu yolla onlara endişesiz seyahat temin etmek.

Barındırma hususunda otellerin ve mekteplerin temini, yatakların temizliğini temin. Otel ve barındırmaya ait anketlerin tasnifi ve onlara göre hazırlık. Misafirlerin hangi otel ve talebe yurtlarında hangi numaralı odada kalacaklarını bildiren listelerin tanzimi, bunları bildiren kartların makinelerde yazılıp hazırlanması. Lokantalarda iâşenin ve kahvaltı işlerinin organizasyonu, bu hususta belediye, vilâyet ve lokantacılarla anlaşmak, Üniversite Kantininde Millî Eğitimin yardımı ile, onun ekipleri ile ucuz ve temiz yemek temin etmenin çareleri, lokantalarda yiyeceklere nisbi olsa dahi tenzilât temini ve bunun karnelerinin bastırılıp hazırlanması, bunları dağıtma ve kantinde yiyenlerin kartlarını ve tediyatlarını idare edecek teşkilâtı vücuda getirmek.

Anadolu'da seyahatin organizasyonu. Trenlerin, yataklı ve kuşetli vagonların yolıda ve ziyaret edilecek şehirlerde barındırma işlerinin teşkili bu hususlarda vilâyetlerle ve ayrı şehirlerin otelleri ile temaslar, üç Anadolu seyahatine iştirak edeceklerin adedinin ve hangi klâslarda seyahat edeceklerinin tesbiti, bu seyyahlara rehberlerin mihmandarların ve tercümanların temini.

Bu şubeyi idare edecek sekreter: Adnan Ötüken

Ona ulaştırmada yardım edecekler: Kenan Kortel (Bebek Caddesi 324. tel.36-34), yabancı memleketlerle muhabere işleri için, Kâmrân Celabi (Salib Dede sok. No.59 tel 43950) Tercüman ve mihmandarlık işleri için Aliyâ Şukrî Tamirî (Murucasmaniye sok. N. ) Barındırma ve bilhassa yemek tedariki için

Kâtil: Sara Kanalov (Harbiye, Hifayet sok.N.5; yabancı memleketlerle muhaberat için; türkçe muhaberat için)

İsra Komitesi kollarının işleri: sekreterliğin üç şubesi taahhüden çevrilir.

Birinci şubede: 1) Mali Kolu, 2) Gezi ve Sergi Kolu, 3) İstanbul Yazma Eserler Sergisi, 4) Vilâyet Sergileri.

İkinci şubede: 5) İlmî Kolu, 6) Neşriyat Kolu

Üçüncü şubede: 7) Ulaştırma ve Barındırma Kolu.

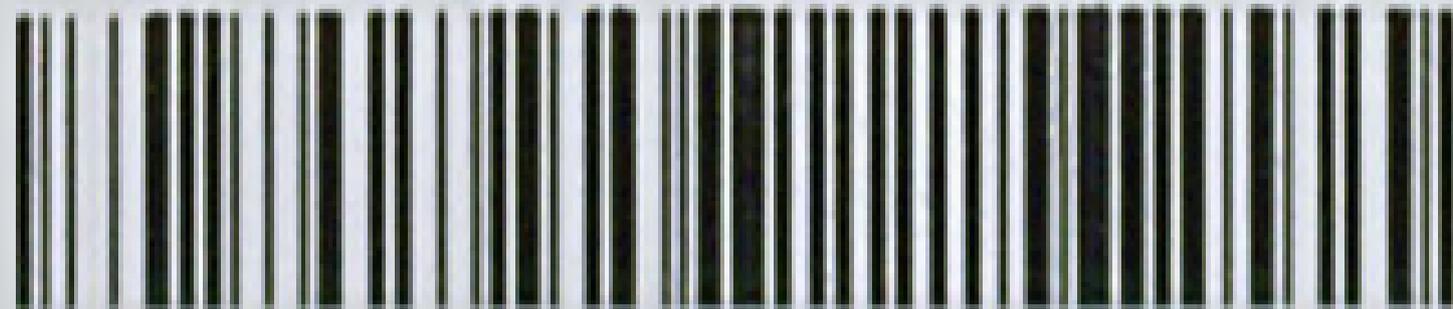
22/Haziran/1951

**Boğaziçi Üniversitesi**

**Arşiv ve Dokümantasyon Merkezi**

**Kişisel Arşivlerle İstanbul'da Bilim, Kültür ve Eğitim Tanıtı**

**Aziz Ogan Koleksiyonu**



**OGNIST0100205**